

DENON

PROFESSIONAL

DN-108LF

User Guide	English (3 – 6)
Guía del usuario	Español (7 – 10)
Guide d'utilisation	Français (11 – 14)
Guida per l'uso	Italiano (15 – 18)
Benutzerhandbuch	Deutsch (19 – 22)
Appendix	English (23)

User Guide (English)

Introduction

The Denon Professional DN-108LF ceiling subwoofer is designed to deliver exceptionally accurate, articulate sound while easily meeting commercial requirements for fire-resistance and suitability for multiple unit installation.

It features a metal “can” rear enclosure, which provides a fire barrier behind the subwoofer to meet local commercial fire codes. It also serves as the woofer’s enclosure to optimize its bass tuning and low frequency response. The subwoofer has 70/100-volt transformers to facilitate multiple unit installations without the impedance and level-matching concerns of paralleled transformerless subwoofers.

The DN-108LF uses a long-excursion 8” (203 mm) non-press paper cone woofer for accurate and powerful low-frequency reproduction.

These high quality drive units in a tuned reflex enclosure with a precision passive crossover deliver clean, detailed sound, perfect for music applications, public address demands and business/educational presentations, while meeting all safety and fire codes as required by commercial venues.

Speaker Break-In

Speakers require a break-in period before they can be safely operated at maximum volume levels. Proper break-in ensures that the moving parts of the speaker (the cone and cone suspension) are allowed to flex and soften, loosening the initial stiffness and allowing the speaker to move through its full intended range. After the break-in period, the speakers will produce richer sounding lows, warmer and smoother sounding mids, and cleaner highs.

The best way to break-in speakers is to play normal music at moderate volume levels. The amount of time required for speaker break-in varies based on the operating environment, but is typically between 50-80 hours. It will take somewhat longer in a cold or dry environment and a little less time in a warm or humid environment.

Note: The break-in period does not have to be continuous.

Speaker Wire Preparation

Before attempting to make any connections it is best to consider the location, get all of the necessary materials together, and then make all of the connections at once.

First, look at the back of your amplifier or receiver to determine what options it offers for making connections. Amplifiers and receivers typically employ either 5-way binding posts, spring-loaded terminals, or push terminals for the speaker connections.

A 5-way binding post can accept bare speaker wire, spade plugs, pin plugs, and banana plugs, while spring loaded terminals and push terminals can accept either bare speaker wire or pin plugs. Refer to the documentation that came with your amplifier or receiver to determine the maximum size/gauge speaker wire the speaker terminals can accept.

DN-205W features push terminals, which can accept pin plugs or bare wire up to 14 AWG. If your amplifier can accept it, you should use 14 AWG speaker wire. Using pin plugs is highly recommended as it is easier to connect, no risk of stray wire strands shorting the connections, allows for use of heavier gauge speaker wire in most cases, and is much easier to identify the polarity from a color coded ring on a plug than from a subtle marking along the length of a wire.

Because the speaker wires will be run through your walls/ceiling, you must use in-wall rated wire which is required by fire safety codes. This ensures that the wire jacket will not act as an accelerant in the event of a fire.

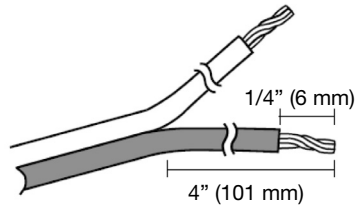
Rather than using fixed length speaker wires, it is best to get a roll and cut the wires to the length you will need them. This ensures that there is a minimum amount of excess wire. However, even if your amplifier is off-center, the lengths of wire used for each speaker pair should be identical. This keeps the impedance on each channel the same, which ensures that the volume levels, frequency ranges, and tonalities are identical. Any excess wire should be snaked back and forth, not coiled, to avoid creating an inductor/antenna for stray radio signals.

Before making the actual connections, cut each length of wire to size. Note the markings on the wire that differentiate between each conductor. Sometimes the marking clearly identifies a positive and negative side. Some common clearly positive and negative markings or identifiers are:

Positive	Negative
Red	Black
Copper	Silver
+++	---

In many cases, the mark is a single stripe on the jacket of one of the connectors. In this case the side with the stripe is generally considered the positive side, but it really does not matter as long as you are consistent and always use the stripe as positive or always use it as negative.

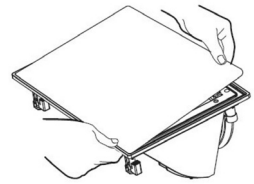
When you are ready to prepare your speaker wires, first separate about 4" (101 mm) of wire, then strip about 1/4" (6 mm) insulation from the end and twist it to prevent stray strands. If you plan to use banana or pin plugs (highly recommended), install the plugs on the wire.



Painting

The grille and frame can be painted to match your walls or ceiling, making the speaker even less noticeable. Perform the following steps to safely paint without damaging the speaker.

1. Completely remove the grille by lifting the edge to pull it off the speaker body.
2. Remove the felt mat from the back of the grille.
3. Paint the speaker grille. It is best to use spray paint to avoid paint clogging the holes in the grille.
4. Allow the paint to completely dry; then reattach the felt mat on the back of the grille.
5. Before proceeding with the installation, ensure that the holes in the grille are not blocked by paint.



Box Contents

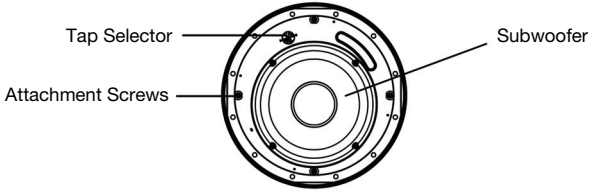
- DN-108LF
- Installation Template
- Mounting Bracket
- Subwoofer Grille
- (4) Screws
- (4) Washers
- 4-Pin Euroblock Connector
- User Guide
- Safety/Warranty Manual

Support

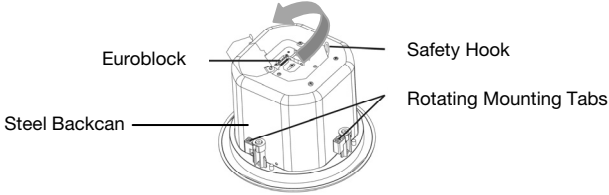
For complete system requirements, compatibility information, and product registration, visit the Denon Professional website: denonpro.com.

Subwoofer Diagram

Top Panel



Rear Panel



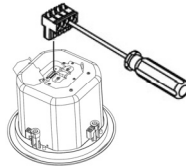
Installation

To ensure a reliable installation, please follow these steps carefully:

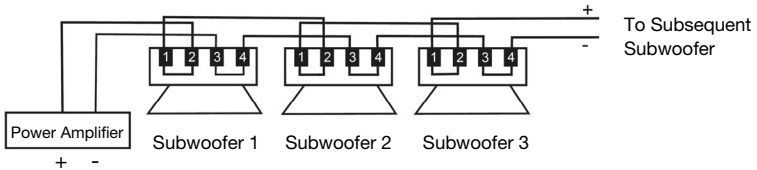
1. Assemble the subwoofer mounting bracket (see graphic below) by taking one of the alignment beams and sticking it under the groove in the "C" shaped subwoofer mounting bracket. Place in the desired install location and use 2 screws and 2 washers to connect. Repeat this process on the other side while making sure the holes line up evenly.



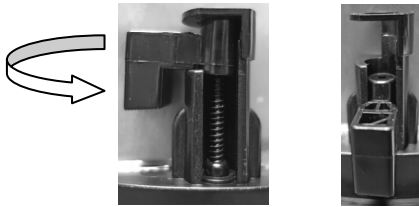
2. Determine the subwoofer position, taking into account any obstructions in the ceiling space. Note that a clearance of 8.7" (222 mm) above the lower face of the ceiling is required. The cutout diameter is 10.7" (273 mm).
3. Remove the ceiling space and position the subwoofer mounting bracket so that the "C" shaped subwoofer mounting bracket fits the hole that you cut. Use a metal safety wire with a snap hook (sold separately) and loop it around a truss/beam on one end. Use a screw to mount the safety wire by fastening the subwoofer mounting bracket into the truss/beam that the safety wire is looped around. Make sure the screw head covers the surface area of the screw hole.
4. Remove the supplied 4-pin Euroblock from the subwoofer and connect it to the subwoofer cable (see graphic below).



5. Use the provided loop-through terminals (see graphic below). When this wiring method is used, you should be aware that when a subwoofer is not plugged in there is no path to subsequent subwoofers. An alternative is to wire incoming and outgoing cables in parallel. Pin 2 is + and Pin 3 is -.

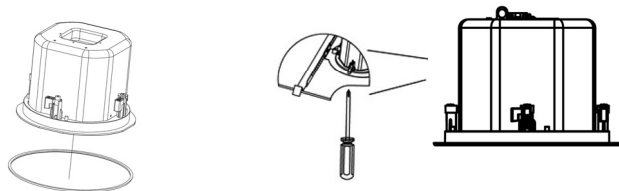


6. Insert the pre-wired Euroblock connector, ensuring the correct polarity is being used.
7. Begin to insert subwoofer into the “C” shaped subwoofer mounting bracket. Make sure to connect the snap hook to the safety hook on the back of the subwoofer. When the subwoofer is flush with the ceiling leaving only the black magnetic brim exposed, begin to tighten the 4 attachment screws which are connected to the mounting tabs (see graphics below). The screws will automatically turn once you begin rotating the screw clockwise. Repeat for all 4 tabs and make sure not to overtighten the screws.

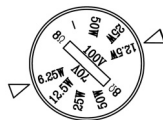


Note: Before you put the subwoofer into the ceiling, make sure all attachment screws are turned completely counter-clockwise so that the mounting tabs are touching the side of the steel backcan.

Note: Make sure to position the subwoofer so that the mounting tabs do not sit above the opening in the “C” shaped subwoofer mounting bracket.



8. Use a flat-head screwdriver to rotate the Tap Selector so that the correct power setting is adjacent to the arrow. Note that there are separate 70V and 100V scales, depending on the line voltage being used (see the graphic below). The transformer may also be bypassed by selecting the 8 ohm position. It may be best to leave the grill off until setting the power is complete in case adjustments are needed.



9. Attach the magnetic grill on the subwoofer.

Guía del usuario (Español)

Introducción

El subwoofer para techo Denon Professional DN-108LF está diseñado para brindar un sonido excepcionalmente preciso y articulado a la vez que satisface con holgura los requisitos comerciales relacionados con la resistencia al fuego y la compatibilidad con la instalación de múltiples unidades.

Cuenta con un gabinete trasero con forma de "lata" metálica, el cual genera una barrera contra el fuego detrás del subwoofer a fin de cumplir los reglamentos contra incendio comerciales. También sirve como gabinete para que el woofer optimice el tono de sus graves y respuesta en frecuencias bajas. El subwoofer tiene transformadores de 70/100 voltios que facilitan la instalación de unidades múltiples sin las complicaciones relacionadas con la impedancia y la igualación de nivel de los subwoofers sin transformadores conectados en paralelo.

El DN-108LF usa un woofer de excursión larga de 203 mm (8 pulg.) y cono de papel no prensado que brinda una reproducción de baja frecuencia precisa y poderosa.

Estas unidades con driver de alta calidad ubicadas en un gabinete de reflexión afinado con un crossover sin motor de precisión brindan un sonido limpio y detallado, ideal para aplicaciones musicales, megafonía pública y presentaciones de negocios/educativas, cumpliendo todos los reglamentos contra incendios y de seguridad exigidos por los auditorios comerciales.

Asentamiento del altavoz

Los altavoces requieren de un periodo de asentamiento antes de que puedan operarse de forma segura a los niveles de volumen máximos. Un asentamiento apropiado asegura de que las partes móviles del altavoz (el cono y la suspensión del cono) puedan flexionarse y ablandarse, perdiendo la rigidez inicial y permitiendo que el altavoz se mueva a lo largo de su rango completo. Tras el periodo de asentamiento, los altavoces emitirán graves más ricos, frecuencias medias más cálidas y suaves, y agudos más limpios.

La mejor manera de asentar un altavoz es reproducir música normal a niveles de volumen moderados. La cantidad de tiempo requerida para asentar un altavoz varía en función del entorno de operación, pero suele estar entre 50 y 80 horas. Demorará un poco más en un ambiente frío o seco y un poco menos en un ambiente cálido húmedo.

Nota: El periodo de asentamiento no necesita ser continuo.

Preparación del cableado del altavoz

Antes de intentar realizar cualquier conexión es mejor considerar la ubicación, reunir todos los materiales necesarios y luego realizar todas las conexiones de una sola vez.

Primero, observe la parte trasera de su amplificador receptor para determinar las opciones que ofrece para realizar conexiones. Los amplificadores y receptores suelen emplear bornes para conexión de 5 vías, terminales accionados por resortes o terminales de empuje para las conexiones del altavoz.

Un borne para conexión de 5 vías acepta cables pelados de altavoz, conectores tipo espada, clavija o banana, mientras que los terminales accionados por resorte o los terminales de empuje aceptan cables pelados o conectores tipo clavija. Consulte la documentación que vino junto con su amplificador o receptor para determinar el tamaño/calibre máximo para el cable del altavoz que aceptan los terminales para altavoz.

El DN-205W viene con terminales de empuje, los cuales pueden aceptar conectores tipo clavija o cables pelados de hasta 14 AWG. Si su amplificador lo soporta, debería usar cable para altavoz de 14 AWG. Se recomienda expresamente el uso de conectores tipo clavija ya que son más fáciles de conectar, no hay riesgo de que haya fragmentos de cable sueltos que pongan las conexiones en cortocircuito, permiten el uso de cables para altavoz de mayor calibre en la mayoría de los casos y resulta mucho más fácil identificar la polaridad a partir de un anillo codificado con colores en un conector que a partir de una marca muy sutil a lo largo de la longitud de un cable.

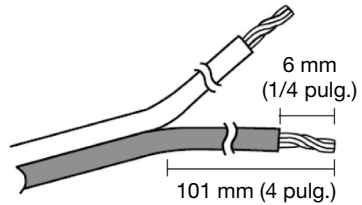
Dado que los cables del altavoz atravesarán sus paredes/cielorraso, debe usar cable con clasificación para paredes la cual requieren los códigos de seguridad para incendios. Esto asegura que el aislamiento del cable no actuará como un acelerador en caso de incendio.

En lugar de usar cables para altavoz de longitud fija, es mejor obtener un carrete y cortar los cables a la medida necesaria. Esto garantizará que haya una cantidad mínima de cable adicional. Sin embargo, incluso si su amplificador no está en el centro, las longitudes de los cables usados para cada par de altavoces deberían ser las mismas. Esto mantiene la impedancia en cada canal en el mismo nivel, lo cual garantiza que los niveles de volumen, rangos de frecuencia y tonalidades sean idénticas. Cualquier exceso de cable debe plegarse a lo largo tipo zigzag, no enrollarse, para evitar la creación de un inductor/antena que capte señales de radio.

Antes de realizar las conexiones reales, corte cada tramo de cable a la longitud deseada. Tome nota de las marcas en los cables que diferencian a cada conductor. En ocasiones las marcas identifican claramente el lado positivo y lado negativo. Algunas de las marcas o identificadores claros más comunes para positivo y negativo son:

Positivo	Negativo
Rojo	Negro
Cobre	Plata
+++	---

En muchos casos, la marca es una sola raya en el aislamiento de uno de los conectores. En este caso el lado con la raya se suele considerar como el positivo, pero esto realmente no importa siempre que usted mantenga la consistencia y use la raya siempre como el positivo o siempre como el negativo.

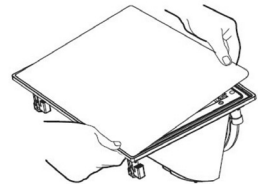


Cuando esté listo para preparar los cables de su altavoz, primero separe aproximadamente 101 mm (4 pulg.) de cable y luego pele aproximadamente 6 mm (1/4 pulg.) del aislamiento desde el extremo y retuérzalo para evitar que los filamentos se separen. Si planea utilizar conectores tipo banana o tipo clavija (altamente recomendados), coloque los conectores en el cable.

Pintura

La rejilla y el marco se pueden pintar para que combinen con sus paredes o cielorraso, haciendo que el altavoz pase aún más desapercibido. Lleve a cabo los siguientes pasos para pintar de forma segura sin dañar el altavoz.

1. Retire la rejilla completamente levantando el borde para extraerla del cuerpo del altavoz.
2. Quite el fieltro mate de la parte trasera de la rejilla.
3. Pinte la rejilla del altavoz. Es mejor usar pintura en aerosol para evitar que los grumos de pintura obstruyan los orificios en la rejilla.
4. Permita que la pintura se seque completamente; luego vuelva a colocar el fieltro mate en la parte trasera de la rejilla.
5. Antes de continuar con la instalación, asegúrese de que los orificios en la rejilla no queden obstruidos por la pintura.



Contenido de la caja

DN-108LF

Plantilla de instalación

Soporte de montaje

Rejilla del subwoofer

(4) tornillos

(4) arandelas

Conectores Euroblock de 4 patillas

Guía del usuario

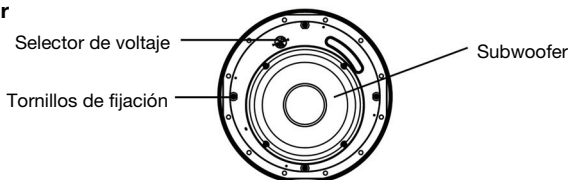
Manual sobre la seguridad y garantía

Soporte

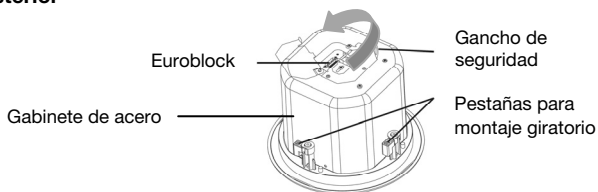
Para obtener información completa sobre requisitos del sistema, compatibilidad y registro del producto, visite el sitio web de Denon Professional: denonpro.com.

Diagrama de altavoces

Vista superior



Vista posterior



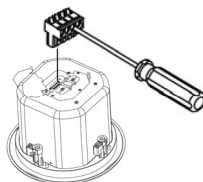
Instalación

Para garantizar una instalación confiable, siga cuidadosamente los siguientes pasos:

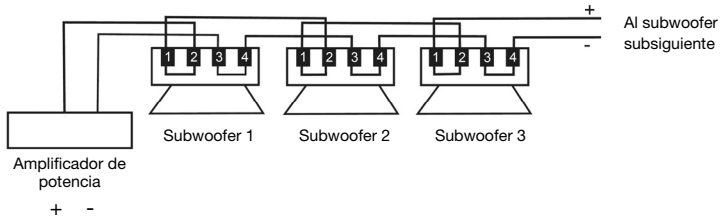
1. Ensamble el soporte de montaje del parlante (ver gráfico continuación) tomando una de las varillas de alineamiento e insertándola bajo la ranura del soporte de montaje en forma de "C" del subwoofer. Colóquelo en la posición de instalación deseada y utilice dos tornillos y dos arandelas para conectarlo. Repita este proceso del otro lado mientras se asegura de que los orificios se alineen de forma pareja.



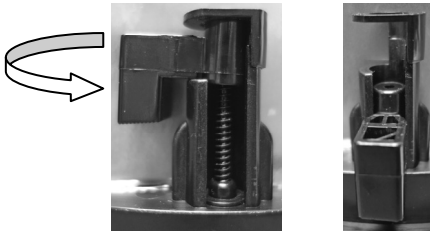
2. Determine la posición del subwoofer, teniendo en cuenta las obstrucciones que puedan haber en el espacio del cielo raso. Tenga en cuenta que se requiere una holgura de 222 mm (8,7 pulg.) por encima de la cara inferior del cielo raso. El diámetro de encastre es de 273 mm (10,7" pulg.).
3. Retire el espacio de cielo raso y coloque el soporte de montaje del subwoofer con forma de "C" de manera que quepa en el orificio que recortó. Utilice un alambre metálico de seguridad con un mosquetón (se venden por separado) y enlázelo alrededor de una varilla/armazón en un extremo. Utilice un tornillo para montar el cable de seguridad atando el soporte de montaje del subwoofer a la varilla/armazón alrededor del cual está enlazado el cable de seguridad. Asegúrese de que la cabeza del tornillo cubra la superficie del orificio del tornillo.
4. Retire el Euroblock de 4 patilla suministrado del subwoofer y conéctelo al cable del subwoofer (ver gráfico continuación).



5. Utilice los terminales para enlazar provistos (ver gráfico continuación). Cuando se utiliza este método de cableado debe tener en cuenta que, cuando no hay ningún subwoofers enchufado, no existe ningún camino hacia los altavoces subsiguientes. Como alternativa, se pueden conectar los cables entrantes y salientes en paralelo. La patilla 2 es + y la patilla 3 es - (vea los gráficos a continuación).

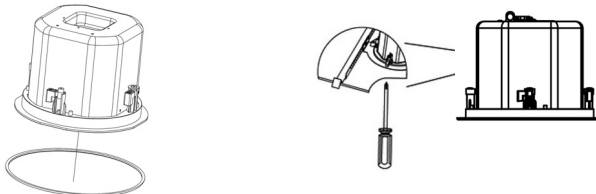


6. Inserte el conector Euroblock precableado, asegurándose de estar utilizando la polaridad correcta.
7. Comience a insertar el subwoofer dentro del soporte de montaje en forma de "C" del subwoofer. Asegúrese de conectar el mosquetón al gancho de seguridad en la parte trasera del subwoofer. Cuando el subwoofer está a ras del cielorraso, dejando expuesto nada más que el borde, comience a ajustar los 4 tornillos de sujeción que están conectados a las lengüetas de montaje (vea los gráficos a continuación). Los tornillos girarán automáticamente una vez que comience a girar el tornillo en sentido horario. Repita esto para las 4 lengüetas asegurándose de no apretar los tornillos en exceso.

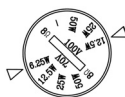


Nota: Antes de colocar el subwoofer en el cielorraso, asegúrese de que todos los tornillos de fijación estén girados completamente en sentido antihorario de manera que las lengüetas de montaje estén tocando el costado del gabinete metálico.

Nota: Asegúrese de colocar el subwoofer de manera que las lengüetas de montaje no se asienten encima de la abertura del soporte de montaje en forma de "C" del subwoofer.



8. Utilice un destornillador plano para girar el selector de voltaje de manera que el ajuste de corriente correcto quede junto a la flecha. Observe que hay escalas de 70 y 100 V separadas, dependiendo del voltaje de línea que se esté utilizando (vea el gráfico a continuación). También puede puentearse el transformador seleccionando la posición correspondiente a 8 ohm. Puede que sea preferible dejar la rejilla afuera hasta terminar el ajuste de voltaje en caso de tener que realizar ajustes.



9. Fije la rejilla magnética al subwoofer.

Guide d'utilisation (Français)

Présentation

Le DN-108LF de Denon Professional est un subwoofer de plafond conçu pour fournir un son exceptionnellement précis et détaillé, tout en répondant aux conditions commerciales pour la résistance au feu et en facilitant l'installation de multiples unités.

Il dispose d'un boîtier métallique qui procure une barrière coupe-feu derrière le subwoofer afin de répondre aux codes du bâtiment commerciaux locaux de lutte contre les incendies. Le boîtier sert également d'enceinte pour le subwoofer d'extrêmes graves afin d'optimiser sa réponse en basse fréquence. Le subwoofer dispose de transformateurs 70/100 V afin de faciliter l'installation de multiples d'unités sans avoir à se préoccuper de l'impédance et de l'alignement des niveaux des subwoofers sans transformateurs mis en parallèle.

Le DN-108LF utilise un moteur basses fréquences à grand débattement de 203 mm avec cône en papier non pressé pour la reproduction de basses fréquences précises et puissantes.

Ces moteurs haute qualité dans des enceintes reflex accordées avec filtre inactif de précision offrent un son net et détaillé, parfait pour des applications musicales, les discours et les présentations commerciales et éducatives, tout en respectant les codes de sécurité et de lutte contre les incendies tels que requis par les emplacements commerciaux.

Période de rodage des enceintes

Les enceintes nécessitent une période de rodage avant qu'elles puissent être utilisées en toute sécurité à des niveaux de volume maximum. Un bon rodage fait en sorte que les parties mobiles de l'enceinte (le cône et la suspension du cône) puissent devenir plus souples et flexibles, devenant moins rigides et ainsi permettant à l'enceinte de reproduire l'intégralité de sa plage de fréquences. Après la période de rodage, les enceintes produiront des fréquences graves plus riches, des moyennes plus chaudes et plus uniformes, et des aigus plus nettes.

La meilleure façon d'effectuer le rodage des enceintes consiste à jouer de la musique ordinaire à un niveau de volume modéré. La durée de rodage des enceintes varie selon l'environnement d'utilisation, mais est généralement de 50 à 80 heures. Il faudra un peu plus de temps dans un environnement sec ou froid, et un peu moins de temps dans un environnement chaud ou humide.

Remarque : La période de rodage peut ne pas être continue.

Préparation du câble pour enceinte

Avant de commencer à faire les raccordements, il est préférable de choisir l'endroit d'installation, de réunir tout le matériel nécessaire, et ensuite de procéder à faire tous les raccordements en même temps.

Commencez par regarder l'arrière de l'amplificateur ou du récepteur afin de déterminer quelles sont les options de raccordements. Les amplificateurs et les récepteurs utilisent généralement des bornes de raccordement à 5 pôles, des bornes à ressort, ou des bornes à poussoir pour le raccordement d'enceintes.

Une borne de raccordement à 5 pôles peut accepter un câble d'enceinte dénudé, une fiche à cosses à fourches et une fiche banane, alors que des bornes à ressort ou des bornes à poussoir peuvent accepter un câble d'enceinte dénudé ou une fiche à broche. Veuillez consulter la documentation fournie avec l'amplificateur ou le récepteur afin de déterminer le calibre maximum du câble pour enceinte que les bornes peuvent accepter.

L'enceinte DN-205W dispose de bornes à poussoir qui peuvent accepter les fiches à broche ou les câbles pour enceinte dénudés jusqu'à 14 AWG. Si l'amplificateur peut accepter du câble de calibre 14 AWG, nous vous recommandons d'en utiliser. L'utilisation de fiches à broche est fortement recommandée, car elles sont plus faciles à brancher, aucun risque qu'un toron de câble non raccordé cause un court-circuit et, dans la plupart des cas, permet l'utilisation d'un câble de plus gros calibre dont la polarité est beaucoup plus facile à identifier grâce à un anneau de couleur sur la fiche et à un marquage sur toute la longueur du câble.

Puisque les câbles pour enceinte seront passés entre les murs ou le plafond, vous devez utiliser un câble conforme aux codes de sécurité incendie pour les installations encastrables. Ceci assure que la gaine du câble n'agira pas comme accélérateur en cas d'incendie.

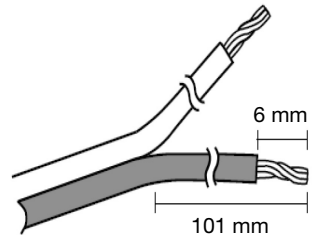
Plutôt que d'utiliser des câbles pour enceinte de longueur fixe, il est préférable d'utiliser un rouleau de câble et de couper les câbles à la longueur requise. Cela fait en sorte qu'il y a un minimum de câble excédent. Cependant, même si l'amplificateur n'est pas centré, la longueur de câble utilisé pour chaque paire d'enceintes doit être identique. Cela permet d'assurer que l'impédance est la même sur chaque canal, afin que les niveaux de volume, les gammes de fréquences et les tonalités soient identiques. Tout excédent de câble doit être replié sur lui-même et non enroulé afin d'éviter de créer un inducteur ou une antenne de signaux radioélectriques.

Avant d'effectuer les raccordements, coupez chaque bout de câble à la longueur requise. Notez les marquages sur le câble qui différencient chaque conducteur. Parfois le marquage identifie clairement un côté positif et négatif. Voici quelques-uns des marquages qui indiquent un côté positif et négatif :

Positif	Négatif
Rouge	Noir
Cuivre	Argent
+++	---

Souvent, le marquage est une strie sur la gaine de l'un des connecteurs. Dans ce cas, le côté strié est considéré comme le côté positif, mais cela n'a pas vraiment d'importance tant que vous utilisez toujours le côté strié comme positif ou comme négatif pour toute l'installation.

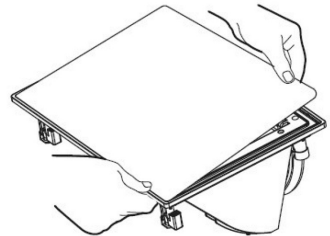
Afin de préparer les câbles pour enceinte, vous devez d'abord séparer le câble en deux fils sur une longueur d'environ 101 mm, puis dénuder environ 6 mm de l'extrémité des fils, et ensuite toronner les portions dénudées pour qu'il n'y ait aucun toron de câble non raccordé. Si vous prévoyez utiliser des fiches banane ou à broche (fortement recommandé), installez les fiches sur le câble.



Peinture

La grille et le cadre peuvent être peints afin de se fondre aux murs ou au plafond. Effectuez les étapes suivantes pour peindre l'enceinte sans l'endommager.

1. Retirez complètement la grille en soulevant le rebord de la grille afin de la retirer du cadre de l'enceinte.
2. Retirer la bande en feutre à l'arrière de la grille.
3. Peignez la grille de l'enceinte. Il est préférable d'utiliser de la peinture en aérosol afin d'éviter que la peinture obstrue les trous de la grille.
4. Laissez la peinture sécher complètement, puis refixer la bande en feutre à l'arrière de la grille.
5. Avant de procéder à l'installation, veiller à ce que les trous de la grille ne soient pas obstrués par la peinture.



Contenu de la boîte

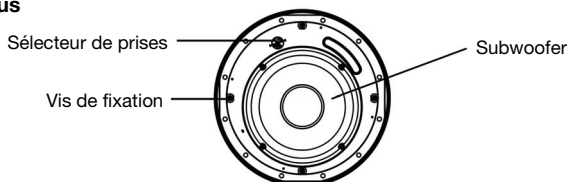
- DN-108LF
- Gabarit d'installation
- Support de montage
- Grille d'subwoofer
- Vis (4)
- Rondelles (4)
- Connecteur Euroblock à 4 broches
- Guide d'utilisation
- Consignes de sécurité et informations concernant la garantie

Assistance technique

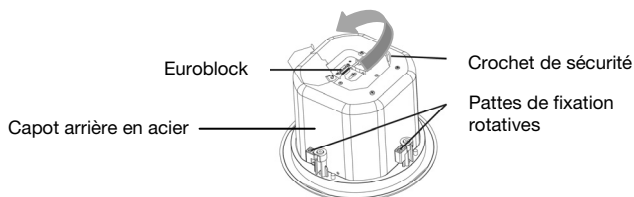
Pour tous les renseignements concernant la configuration système minimale requise, la compatibilité et l'enregistrement du produit, veuillez visiter le site Internet de Denon Professional : denonpro.com.

Schéma de l'subwoofer

Vue de dessus



Vue arrière



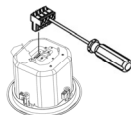
Installation

Pour garantir une installation fiable, veuillez observer attentivement ces étapes :

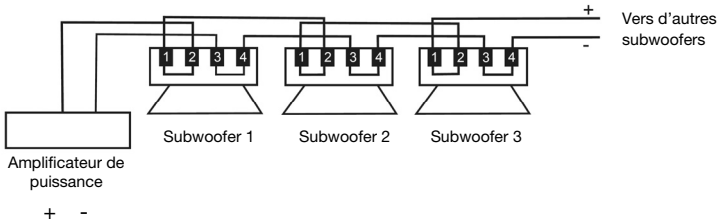
1. Assemblez le support de montage de l'subwoofer (voir graphique ci-dessous) en prenant l'un des rails d'alignement et en le plaçant dans la rainure du support de montage en C. Placez dans la position souhaitée et utilisez 2 vis et 2 rondelles afin de les fixer. Répétez ce processus pour l'autre côté tout en vous assurant que les trous sont correctement alignés.



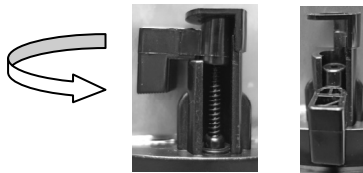
2. Déterminez la position de l'subwoofer, en tenant compte de toutes les obstructions dans l'espace de plafond. Notez qu'un dégagement de 222 mm (8,7 po) au-dessus de la face inférieure du plafond est nécessaire. Le diamètre de découpe est de 273 mm (10,7 po).
3. Retirez la découpe et positionner le support de montage en C afin de vous assurez qu'il entre dans l'orifice que vous avez coupé. Prenez un fil de sécurité métallique avec crochet à ressort (vendu séparément) et enroulez-le autour d'un montant en laissant dépasser une des extrémités. Utilisez une vis afin de fixer le support de montage de l'subwoofer au montant avec le fil de sécurité. Assurez-vous que la tête de vis couvre la surface du trou de la vis.
4. Retirez le connecteur Euroblock à 4 broche de l'subwoofer et branchez-le au câble de l'subwoofer (voir graphique ci-dessous).



5. Utilisez les bornes de câblage fournies (voir graphique ci-dessous). Lorsque cette méthode de câblage est utilisée, vous devez être sûr que lorsqu'une subwoofer n'est pas branchée une connexion vers d'autres subwoofers n'est pas possible. Une autre solution consiste à raccorder les câbles entrants et sortants en parallèle. La broche 2 est + et la broche 3 est - (voir graphiques ci-dessous).



6. Insérez le connecteur Euroblock précâblé, en vous assurant que la polarité est respectée.
7. Commencer à insérer l' subwoofer dans le support de montage en C. Assurez-vous de connecter le crochet à ressort au crochet de sécurité à l'arrière de l' subwoofer. Lorsque l' subwoofer est de niveau avec le plafond ne laissant que le rebord noir magnétique exposé, commencez à serrer les 4 vis de fixation qui sont reliées aux pattes de fixation (voir graphiques ci-dessous). Les vis tourneront automatiquement une fois que vous commencerez à tourner dans le sens horaire. Répétez pour les 4 pattes et veillez à ne pas trop serrer les vis.

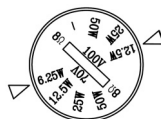


Remarque : Avant de mettre l' subwoofer dans le plafond, veuillez vous assurer que toutes les vis de fixation sont tournées complètement dans le sens antihoraire afin que les pattes de fixation soient en contact avec le côté du capot arrière en acier.

Remarque : Assurez-vous de positionner l' subwoofer afin que les pattes de fixation ne soient pas au-dessus de l'ouverture dans le support de montage en C.



8. Utilisez un tournevis à tête plate pour tourner le sélecteur de prises afin que le réglage de puissance correct soit adjacent à la flèche. Notez qu'il y a différentes échelles pour les tensions 70 V et 100 V selon la tension secteur utilisée (voir le graphique ci-dessous). Le transformateur peut également être contourné en sélectionnant le réglage 8 ohms. Il peut être préférable de ne pas installer la grille jusqu'à ce que le réglage de la puissance soit terminé au cas où des ajustements seraient nécessaires.



9. Fixer la grille magnétique sur l' subwoofer.

Guida rapida (Italiano)

Introduzione

L'subwoofer da soffitto Denon Professional DN-108LF è concepito per offrire un suono articolato ed eccezionalmente preciso, soddisfacendo facilmente i requisiti commerciali di resistenza anti-incendio e di adeguatezza per l'installazione di unità multiple.

Presenta un alloggiamento posteriore in acciaio cilindrico che fornisce una barriera antincendio dietro all'subwoofer per soddisfare i codici antincendio commerciali locali. Funge inoltre da alloggiamento per il woofer per ottimizzare la sintonia dei bassi e la risposta di frequenza bassa. L'subwoofer è dotato di trasformatori da 70/100 volt per facilitare l'installazione di unità multiple senza le preoccupazioni di impedenza e di abbinamento dei livelli degli subwoofers in parallelo senza trasformatore.

Il DN-108LF impiega un woofer da 203 mm (8") a lunga escursione per una riproduzione precisa e potente a bassa frequenza.

Queste unità drive di alta qualità, contenute in un alloggiamento reflex messo a punto con un crossover passivo di precisione, garantiscono un suono pulito e dettagliato, perfetto per applicazioni musicali, esigenze in pubblico e presentazioni commerciali/educative, soddisfacendo al tempo stesso tutti i requisiti di sicurezza e antincendio richiesti dagli eventi commerciali.

Rodaggio dell'altoparlante

Gli altoparlanti richiedono un periodo di rodaggio prima di poter essere utilizzati in maniera sicura con il volume al massimo. Un corretto rodaggio garantisce che le parti mobili dell'altoparlante (il cono e la relativa sospensione) possano flettersi e ammorbidirsi, allentando la rigidità iniziale e consentendo all'altoparlante di muoversi nel pieno intervallo previsto. Dopo il periodo di rodaggio, gli altoparlanti produrranno bassi dal suono più ricco, medi più caldi e morbidi e alti più puliti.

Il modo migliore per rodare gli altoparlanti è quello di riprodurre musica normale a livelli di volume moderati. La quantità di tempo necessaria per il rodaggio dell'altoparlante varia a seconda dell'ambiente operativo, ma è solitamente compresa tra 50 e 80 ore. In ambienti freddi o asciutti ci vorrà più tempo, mentre in ambienti caldi o umidi ci vorrà un po' meno tempo.

Nota bene: il periodo di rodaggio non deve essere ininterrotto.

Preparazione del cablaggio dell'altoparlante

Prima di tentare di effettuare collegamenti, valutare il posizionamento. Riunire tutti i materiali necessari ed effettuare tutti i collegamenti in una sola volta.

Innanzitutto, osservare la parte posteriore dell'amplificatore o del ricevitore per stabilire quali opzioni di collegamento offre. Amplificatori e ricevitori tipicamente impiegano morsettiere a serrafilo a 5 vie, terminali a molla o terminali a pressione per i collegamenti degli altoparlanti.

Una morsettiera a serrafilo a 5 vie è in grado di accogliere cavi nudi dell'altoparlante, spine a forcella, a perno e a banana, mentre i terminali a molla e a pressione possono accogliere sia cavi nudi che spine. Fare riferimento alla documentazione fornita con l'amplificatore o con il ricevitore per stabilire la dimensione/il calibro massimo di cavo che i terminali dell'altoparlante sono in grado di accettare.

Il DN-205W presenta terminali a pressione in grado di accogliere spine o cavi nudi da 14 AWG. Se l'amplificatore è in grado di accettarlo, servirsi di un cavo da altoparlante da 14 AWG. L'impiego di spine è altamente raccomandato in quanto sono più facili da collegare, non vi è il rischio di refoli di cavo vaganti che possano mandare in corto i collegamenti, consentono l'uso di cavi per altoparlante dal calibro maggiore nella maggior parte dei casi ed è molto più facile identificarne le polarità grazie alla presenza di un anello colorato sulla spina e di un sottile contrassegno lungo il cavo.

Poiché il cavo dell'altoparlante sarà convogliato attraverso le pareti / il soffitto, occorre utilizzare cavi da altoparlante adatti per l'installazione incassata, così come richiesto dalle norme antincendio. Ciò garantisce che il manicotto del cavo non agisca da accelerante in caso di incendio.

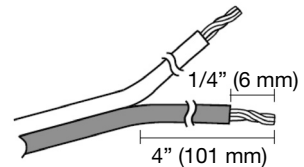
Anziché utilizzare cavi per altoparlante di lunghezza prestabilita, è meglio procurarsi un rotolo di cavo e tagliare i cavi della lunghezza necessaria. Ciò garantisce che ci sia solo una quantità minima di cavo in eccesso. Tuttavia, anche se l'amplificatore è scentrato, la lunghezza dei cavi utilizzati per ciascuna coppia di altoparlanti deve essere identica. Ciò mantiene uguale l'impedenza su ciascun canale, cosa che garantisce che i livelli di volume, gli intervalli di frequenza e le tonalità siano identiche. Cavo in eccesso deve essere snodato avanti e indietro, non imbobinato, per evitare di creare un induttore/un'antenna per segnali radio vaganti.

Prima di effettuare i collegamenti, tagliare ciascun tratto di cavo della dimensione adeguata. Annotarsi i segni sul filo per differenziare tra ciascun conduttore. Talvolta le marcature identificano chiaramente un lato positivo e uno negativo. Alcuni comuni marcatori / caratteri identificatori di polo positivo e negativo sono:

Positivo	Negativo
Rosso	Nero
Rame	Argento
+++	---

In numerosi casi, il contrassegno è una singola striscia sul manico di uno dei connettori. In questo caso, il lato con la striscia è solitamente considerato quello positivo, ma non importa purché si utilizzi la striscia in maniera costante o sempre come positiva o sempre come negativa.

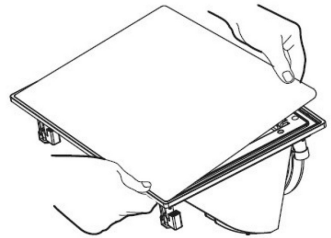
Una volta pronti a preparare i fili dell'altoparlante, separare innanzitutto 101 mm di filo, quindi spellare circa 6 mm di isolante dall'estremità e girarla per evitare refoli vaganti. Se si intende utilizzare spine a banana o a perno (altamente consigliato), installare le spine sul filo.



Verniciatura

La griglia e il telaio possono essere verniciati per abbinarsi alle pareti o al soffitto, rendendo l'altoparlante ancora più mimetico. Procedere come indicato di seguito per verniciare in maniera sicura senza danneggiare l'altoparlante.

1. Rimuovere interamente la griglia sollevando il bordo per estrarla dal corpo dell'altoparlante.
2. Rimuovere il tappetino in feltro dal retro della griglia.
3. Verniciare la griglia dell'altoparlante. È meglio utilizzare vernice spray per evitare che la vernice otturi i fori della griglia.
4. Lasciare che la vernice asciughi completamente; quindi fissare nuovamente il tappetino in feltro sul retro della griglia.
5. Prima di procedere con l'installazione, assicurarsi che i fori della griglia non siano ostruiti dalla vernice.



Contenuti della confezione

DN-108LF

Modello di installazione

Staffa di montaggio

Griglia dell'subwoofer

(4) viti

(4) rondelle

Connettore Euroblock a 4 poli

Guida per l'uso

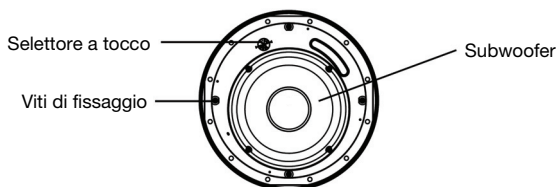
Istruzioni di sicurezza e garanzia

Assistenza

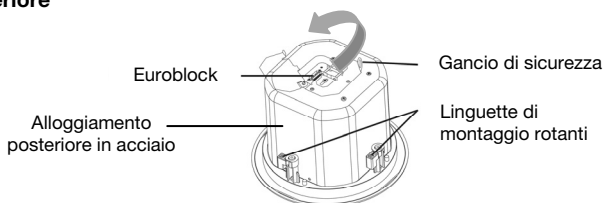
Per conoscere i requisiti di sistema completi, ottenere informazioni in merito alla compatibilità e per la registrazione del prodotto, recarsi al sito Web di Denon Professional: **denonpro.com**.

Schema dell'subwoofer

Vista dall'alto



Vista posteriore



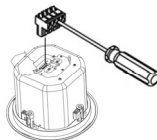
Installazione

Per garantire un'installazione affidabile, seguire attentamente i passaggi seguenti:

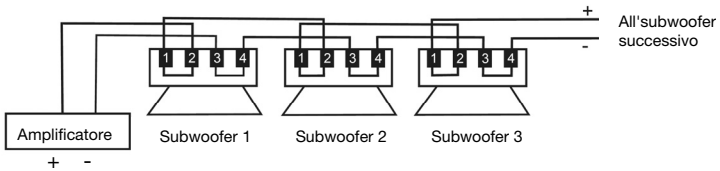
1. Assemblare la staffa di montaggio dell'subwoofer (vedi grafico qui di seguito) prendendo uno degli assi di allineamento e infilandolo sotto il solco nella staffa di montaggio a "C" dell'subwoofer. Collocare il prodotto nella sede desiderata e servirsi di 2 viti e 2 rondelle per collegarlo. Ripetere questo procedimento sul lato opposto assicurandosi che i fori siano allineati in maniera uniforme.



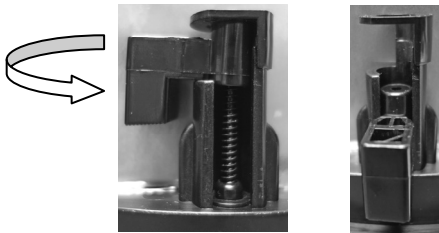
2. Determinare la posizione dell'subwoofer tenendo conto di eventuali ostruzioni a livello del soffitto. Nota bene: è richiesto uno spazio libero di 8.7" (222 mm) al di sopra del lato inferiore del soffitto. Il diametro di taglio è pari a 10.7" (273 mm).
3. Rimuovere lo spazio del soffitto e posizionare la staffa di montaggio a C dell'subwoofer in modo che si adatti al foro praticato. Servirsi di un cavo di sicurezza metallico con un gancio a molla (venduto separatamente) e avvolgerlo attorno a una trave da un capo. Servirsi di una vite per montare il cavo di sicurezza fissando la staffa di montaggio dell'subwoofers alla trave attorno alla quale è stato avvolto il cavo di sicurezza stesso. Assicurarsi che la testa della vite copra la superficie del relativo foro.
4. Rimuovere l'Euroblock a 4 poli in dotazione dall'subwoofer e collegarlo al cavo dell'subwoofer (si veda lo schema qui di seguito).



5. Servirsi dei terminali di collegamento in dotazione (si veda lo schema qui di seguito). Quando viene utilizzato questo metodo di cablaggio, bisogna tenere presente che quando un subwoofer non è collegato alla rete elettrica non vi è alcun percorso per gli subwoofer successivi. Un'alternativa può essere quella di cablare i cavi in ingresso e in uscita in parallelo. Il polo 2 è + e il polo 3 è - (si veda lo schema qui di seguito).

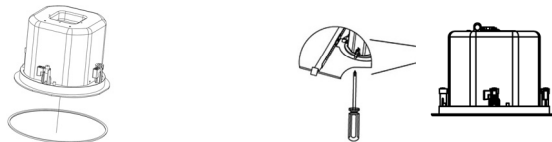


6. Inserire il connettore Euroblock pre-cablato assicurandosi di rispettare le giuste polarità.
7. Iniziare a inserire l'subwoofer nell'apposita staffa di montaggio a "C". Assicurarsi di collegare il gancio a molla al gancio di sicurezza posto sul retro dell'subwoofer. Quando l'subwoofer è in linea con il soffitto lasciando solo il bordo nero magnetico esposto, iniziare a stringere le 4 viti di fissaggio collegate alle linguette di montaggio (si veda l'immagine qui di seguito). Le viti gireranno automaticamente una volta che si inizia a farle ruotare in senso orario. Ripetere l'operazione per tutte e 4 le linguette assicurandosi di non serrare eccessivamente le viti.

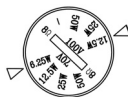


Nota bene: prima di collocare l'subwoofer sul soffitto, assicurarsi che tutte le viti di fissaggio siano girante interamente in senso antiorario in modo tale che le linguette di montaggio tocchino il lato dell'alloggiamento posteriore in acciaio.

Nota bene: assicurarsi di posizionare l'subwoofer in modo tale che le linguette di montaggio non vengano a trovarsi al di sopra dell'apertura nella staffa di montaggio a C.



8. Servirsi di un cacciavite a testa piatta per far ruotare il selettore a tocco in modo che la giusta alimentazione si trovi in corrispondenza della freccia. Va notato che vi sono scale distinte a 70V e a 100V a seconda della tensione di linea utilizzata (si veda il grafico qui di seguito). Il trasformatore può anche essere bypassato selezionando la posizione a 8 ohm. Potrebbe essere meglio lasciare la griglia staccata fino a quando la configurazione dell'alimentazione non è completa, in caso sia necessario praticare delle messe a punto.



9. Fissare la griglia magnetica sull'subwoofer.

Benutzerhandbuch (Deutsch)

Einführung

Der Denon Professional DN-108LF Deckensubwoofer wurde designt, um besonders präzisen, klaren Klang zu erzeugen und gleichzeitig die kommerziellen Anforderungen hinsichtlich Feuerbeständigkeit und mehrfacher Geräteinstallation zu erfüllen.

Er verfügt über eine metallene Gehäuserückseite, die als Brandschutzwand hinter dem Subwoofer dient, um die lokalen kommerziellen Brandschutzvorschriften zu erfüllen. Darüber hinaus dient sie als Woofer-Gehäuse, um Bass-Tuning und Bassfrequenzgang zu optimieren. Der Subwoofer verfügt über 70/100 Volt Transformatoren, um die Montage von mehreren Einheiten ohne Bedenken hinsichtlich Impedanz und Pegelanpassung bei parallelisierten, transformatorlosen Subwoofern zu ermöglichen.

Das DN-108LF verwendet einen langhubigen 203 mm (8 Voll) Non-Press Paper Woofer für eine präzise und leistungsstarke Basswiedergabe.

Diese hochwertigen Treibereinheiten in einem abgestimmten Reflexgehäuse mit passiver Präzisions-Crossover bieten einen sauberen, detailreichen Klang, der sich ideal für Musikanwendungen, Reden, Geschäfts-/Bildungspräsentationen eignet, während sämtliche von kommerziellen Veranstaltungen vorgegebenen Sicherheits- und Brandschutzvorschriften erfüllt werden.

Einspielen des Lautsprechers

Lautsprecher benötigen eine Einspielzeit, bevor sie sicher bei maximaler Lautstärke betrieben werden können. Ein korrektes Einspielen sorgt dafür, dass sich die beweglichen Teile des Lautsprechers (der Konus- und die Konusaufhängung) biegen und erweichen können, wodurch die Anfangssteifigkeit gelöst wird und sich der Lautsprecher durch seinen gesamten beabsichtigten Frequenzbereich bewegen kann. Nach der Einspielphase geben die Lautsprecher kräftigere Tiefen, wärmer und glatter klingende Mitten und saubere Höhen aus.

Um den Lautsprecher einzuspielen, spielen Sie am besten normale Musik in moderater Lautstärke ab. Der Zeitaufwand für das Einspielen des Lautsprechers variiert je nach Betriebsumgebung, liegt aber typischerweise zwischen 50 und 80 Stunden. Es dauert etwas länger in einer kalten oder trockenen Umgebung und ein wenig kürzer in einer warmen oder feuchten Umgebung.

Hinweis: Die Einspielzeit muss nicht kontinuierlich sein.

Vorbereiten der Lautsprecherkabel

Bevor Sie irgendwelche Verbindungen herstellen, ist es am besten, die Montageposition zu berücksichtigen, alle notwendigen Materialien vorzubereiten und dann alle Verbindungen auf einmal herzustellen.

Sehen Sie sich zunächst die Rückseite des Verstärkers oder Receivers an, um festzustellen, welche Möglichkeiten es für die Herstellung von Verbindungen bietet. Verstärker und Empfänger verwenden typischerweise entweder 5-polige Polklemmen, Federkraftklemmen oder Steckklemmen für die Lautsprecherverbindungen.

Eine 5-polige Polklemme kann den blanken Lautsprecherkabeldraht, Spatenstecker, Pin-Stecker und Bananenstecker nutzen, während Federkraftklemmen oder Steckklemmen sowohl blanke Lautsprecherkabeldrähte als auch Pin-Stecker verwenden können. Lesen Sie die Gebrauchsanleitung Ihres Verstärkers oder Receivers, um die maximale Größe/Stärke der Lautsprecherkabeldrähte zu bestimmen, die die Lautsprecheranschlüsse annehmen können.

Das DN-205W verfügt über Steckklemmen, die Pin-Stecker oder blanken Draht bis zu 14 AWG aufnehmen können. Wenn Ihr Verstärker diese verwenden kann, sollten Sie 14 AWG Lautsprecherkabel verwenden. Die Verwendung von Pin-Steckern ist besonders empfehlenswert, da sie einfacher anzuschließen sind, keine Gefahr besteht, dass Kabelenden die Anschlüsse kurzschließen und die Verwendung von stärkeren Lautsprecherkabeldrähten ermöglichen. Darüber hinaus ist es in den meisten Fällen viel einfacher, die Polarität eines farbcodierten Rings auf einem Stecker zu identifizieren als eine subtile Markierung entlang der Drahtlänge.

Da die Lautsprecherdrähte durch Ihre Wände/Decken geführt werden, müssen Sie speziell dafür ausgelegt Drähte nutzen, die vom Brandschutz vorgeschrieben sind. Dadurch wird sichergestellt, dass der Drahtmantel im Brandfall nicht als Beschleuniger wirkt.

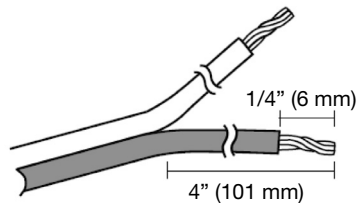
Anstatt Lautsprecherkabel mit fixer Länge zu verwenden, empfiehlt es sich, eine Rolle zu verwenden und die Drähte auf die erforderliche Länge zuzuschneiden. Dadurch wird sichergestellt, dass nur wenig überschüssiger Draht verbleibt. Auch wenn Ihr Verstärker außermittig ist, sollten die Längen des Drahtes für jedes Lautsprecherpaar identisch sein. Dadurch wird die Impedanz auf jedem Kanal gleich gehalten, so dass die Lautstärke, die Frequenzbereiche und die Tonwerte identisch sind. Jeder überschüssige Draht sollte hin und her geschlängelt - jedoch nicht gewickelt - werden, um eine Induktivität/Antenne für Streufunktsignale zu vermeiden.

Schneiden Sie jede Drahtlänge zurecht bevor Sie den tatsächlichen Anschluss herstellen. Achten Sie auf die Markierungen am Draht, die bei jedem Leiter unterschiedlich sind. Manchmal kennzeichnet die Markierung klar eine positive und negative Seite. Einige häufige deutlich positive und negative Markierungen oder Kennzeichen sind:

Positiv	Negativ
Rot	Schwarz
Kupfer	Silber
+++	---

In vielen Fällen ist die Markierung ein einzelner Streifen am Mantel auf einem der Stecker. In diesem Fall gilt die Seite mit dem Streifen im Allgemeinen als die positive Seite. Dies spielt jedoch wirklich keine Rolle, solange Sie konsistent sind und den Streifen entweder immer als positiven oder immer als negativen Leiter verwenden.

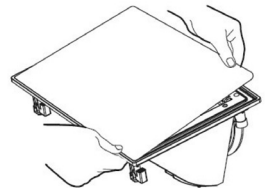
Wenn Sie bereit sind, Ihre Lautsprecherdrähte vorzubereiten, trennen Sie zunächst etwa 4" (101 mm) vom Draht und ziehen dann 1/4" (6 mm) Isolierung vom Ende ab, um lose Kabelenden zu vermeiden. Wenn Sie Bananen- oder Pin-Stecker (besonders empfehlenswert) verwenden möchten, montieren Sie die Stecker am Kabel.



Lackierung

Das Gitter und der Rahmen können lackiert werden, um der Wand- oder Deckenfarbe zu entsprechen, wodurch sich der Lautsprecher noch besser in die Umgebung einfügt. Führen Sie die folgenden Schritte aus, um den Lautsprecher ohne Schäden zu lackieren.

1. Entfernen Sie das Gitter vollständig, indem Sie die Kante anheben, um es vom Lautsprechergehäuse abzuheben.
2. Entfernen Sie die Filzmatte von der Rückseite des Gitters.
3. Lackieren Sie das Lautsprechergitter. Es empfiehlt sich, Sprühfarbe zu verwenden, um zu verhindern, dass die Gitterlöcher verstopfen.
4. Lassen Sie die Farbe komplett trocknen; Bringen Sie anschließend die Filzmatte auf der Rückseite des Gitters wieder an.
5. Bevor Sie mit der Montage beginnen, vergewissern Sie sich, dass die Löcher im Gitter nicht durch die Farbe blockiert werden.



Lieferumfang

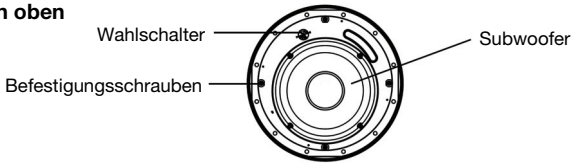
- DN-108LF
- Montagevorlage
- Montagehalterung
- Subwoofer grill
- (4) Schrauben
- (4) Unterlegscheiben
- 4-Pin Euroblock-Anschlüsse
- Benutzerhandbuch
- Sicherheitshinweise und Garantieinformationen

Kundendienst

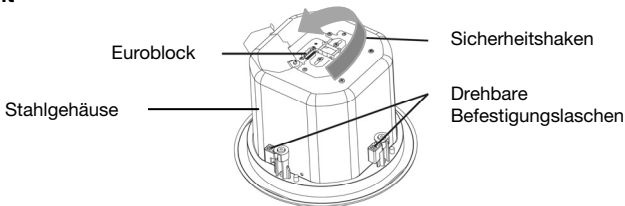
Für die vollständigen Systemanforderungen, Kompatibilitätsdetails und die Registrierung Ihres Produkts besuchen Sie bitte die Denon Website: www.denonpro.com.

Subwooferdiagramm

Ansicht von oben



Rückansicht



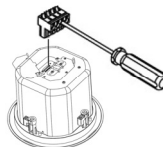
Montage

Um eine sichere Installation zu gewährleisten, befolgen Sie bitte genau diese Schritte:

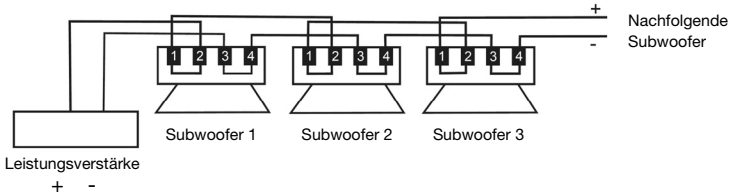
1. Montieren Sie die Subwoofer-Montagehalterung (siehe Grafik unten), indem sie einen der Ausrichtungsbalken unter die Nut in der "C"-förmigen Subwoofer-Montagehalterung bringen. Platzieren Sie den Subwoofer an der gewünschten Stelle und montieren Sie ihn mit den 2 Schrauben und 2 Unterlegscheiben. Wiederholen Sie diesen Vorgang auf der anderen Seite und sorgen Sie gleichzeitig dafür, dass die Löcher gleichmäßig ausgerichtet sind.



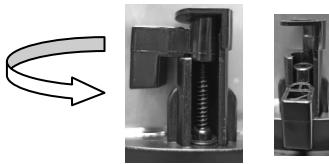
2. Bestimmen Sie die Subwooferposition und berücksichtigen Sie dabei etwaige Hindernisse an der Decke. Beachten Sie, dass ein Abstand von 8,7" (222 mm) oberhalb der unteren Deckenfläche erforderlich ist. Der Durchmesser des Ausschnitts beträgt 10,7" (273 mm).
3. Entfernen Sie die Deckenfläche und positionieren Sie die "C"-förmige Subwoofer-Montagehalterung, so dass er in das ausgeschnittene Loch passt. Verwenden Sie einen Metallsicherheitsdraht mit einem Karabinerhaken (separat erhältlich) und schlingen Sie ein Ende um einen Balken/einen Träger. Verwenden Sie eine Schraube, um den Sicherheitsdraht zu montieren, indem Sie die Subwoofermontagehalterung am Balken/am Träger befestigen, um den der Sicherheitsdraht gewickelt ist. Sorgen Sie dafür, dass der Schraubenkopf die Oberfläche des Schraubenlochs abdeckt.
4. Entfernen Sie den mit dem Subwoofer mitgelieferten 4 Pin Euroblock und verbinden Sie ihn mit dem Subwooferkabel (siehe Grafik unten).



5. Verwenden Sie die vorgesehenen Durchschleifanschlüsse (siehe Grafik unten). Bei dieser Verdrahtungsmethode muss Ihnen bewusst sein, dass keine weiteren Subwoofer angeschlossen werden können, wenn ein Subwoofer nicht angeschlossen ist. Eine Alternative dazu wäre, eingehende und abgehende Kabel parallel zu verdrahten. Pin 2 ist + und Pin 3 ist - (siehe Grafik unten).



6. Bringen Sie den vorverdrahteten Euroblock-Anschluss ein und achten auf die korrekte Polarität.
7. Beginnen Sie, den Subwoofer in die "C"-förmige Subwoofer-Montagehalterung einzubringen. Sorgen Sie dafür, dass der Karabiner mit dem Sicherungshaken an der Rückseite des Subwoofers verbunden ist. Wenn der Subwoofer bündig mit der Decke abschließt, so dass nur noch der schwarze magnetische Rand zu sehen ist, ziehen Sie die 4 Befestigungslaschen (siehe Grafik unten) verbunden sind. Die Schrauben werden sich automatisch drehen, sobald Sie anfangen, die Schraube im Uhrzeigersinn zu drehen. Wiederholen Sie dies für alle 4 Laschen und achten Sie darauf, die Schrauben nicht zu fest anzuziehen.

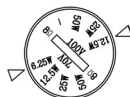


Hinweis: Bevor Sie den Subwoofer in die Decke einbringen, stellen Sie sicher, dass alle Befestigungsschrauben komplett gegen den Uhrzeigersinn gedreht wurden, so dass die Befestigungslaschen das Stahlgehäuse berühren.

Hinweis: Achten Sie darauf, den Subwoofer so zu positionieren, dass sich die Befestigungslaschen nicht über der Öffnung in der "C"-förmigen Subwoofer-Montagehalterung befinden.



8. Verwenden Sie einen Schlitzschraubendreher, um den Wahlschalter so zu drehen, dass der Pfeil auf die richtige Leistungseinstellung zeigt. Beachten Sie, dass es getrennte 70V und 100V Skalen gibt, was von der verwendeten Netzspannung abhängt (siehe Grafik unten). Der Transformator kann auch überbrückt werden, indem die 8-Ohm-Position gewählt wird. Am besten setzen Sie den Grill erst ein, wenn die Leistungseinstellung abgeschlossen ist, falls Anpassungen nötig sind.



9. Befestigen Sie den Magnetgrill am Subwoofer.

Appendix (English)

Technical Specifications

Low-Frequency Driver	8" / 210 mm diameter woofer	
Power Tappings	W (100V)	W (70V)
	–	50 W
	50 W	25 W
	25 W	12.5 W
	12.5 W	6.25 W
Bypass	8 ohms	8 ohms
Frequency Response	53 Hz – 2.3 kHz	
Driver Power	80 W (RMS)	
Sensitivity	89 dB (1W/1m)	
Cutout Hole Diameter	10.7" / 273 mm	
In-Ceiling Clearance Height	8.7" / 222 mm	

Specifications are subject to change without notice.

Trademarks and Licenses

Denon is a trademark of D&M Holdings Inc., registered in the U.S. and other countries.

All other product or company names are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

denonpro.com